



TENDER NO. SC 1461/2014	TENDER NR. SC 1461/2014	ISINIKI XABISO NO. SC 1461/2014
<p>Tenders are hereby invited for the Alterations and Additions to Existing Light Steel Building, Civic Centre, Hermanus.</p> <p>Tender documents, in English, are obtainable from Friday, 11 April 2014, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus; Tel. 028-313 8064 from Ms. Rita Neethling between 08h30 and 15h30, upon payment of a tender participation fee of R130.00 per set.</p> <p>Sealed tenders, with: “Tender No. SC 1461/2014: Alterations and Additions to Existing Light Steel Building, Civic Centre, Hermanus.” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 2 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Tenders may only be submitted on the documentation provided by Overstrand Municipality.</p> <p>The closing date and time of the tender is on 09 May 2014 at 12h00 and will be opened in public immediately thereafter in the SCM Committee Room, Hermanus Administration.</p> <p>A compulsory information session will be held at 09H00 on 24 April 2014 at the Harmony House, Municipal Offices, Hermanus.</p> <p>Tenderers should have an estimated CIDB contractor grading of 2GB/2SL or higher.</p> <p>Tenders must be valid for 60 days after the closing date. Tenders shall be evaluated in terms of the Preferential Procurement Regulations, 2011 and bidders may claim preference points in terms of their B-BBEE status level of contribution.</p> <p>The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the General Conditions of Contract and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.</p> <p>Please refer technical enquiries to Mr. G Coetzee at telephone number: 028 313 8085.</p>	<p>Tenders word hiermee ingewag vir die Veranderinge en Toevoegings aan Bestaande Ligte Staalgebou, Burgersentrum, Hermanus.</p> <p>Tenderdokumentasie, in Engels, is verkrygbaar vanaf Vrydag, 11 April 2014, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnolielaan, Hermanus, vanaf Me. Rita Neethling, Tel. 028-313 8064, tussen 08h30 en 15h30, by betaling van 'n tender deelnamefooi van R130.00 per stel.</p> <p>Verseëelde tenders duidelik gemerk: “Tender Nr. SC 1461/2014: Veranderinge en Toevoegings aan Bestaande Ligte Staalgebou, Burgersentrum, Hermanus.” op die koevert, moet geplaas word in Tender Bus Nr. 2 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnolielaan, Hermanus. Tenders mag slegs ingedien word op die dokumentasie verskaf deur Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Die sluitingsdatum en -tyd van die Tender is 09 Mei 2014 om 12h00 en tenders sal onmiddellik daarna in die openbaar oopgemaak word in die VKB Komiteekamer, Hermanus Administrasie.</p> <p>ñ Verpligte inligtingsessie sal gehou word om 09H00 op 24 April 2014 by die Harmony Huis, Munisipale Kantore, Hermanus.</p> <p>Tenderaars moet 'n geskatte CIDB kontrakteur gradering van ten minste 2GB/2SL of hoër hê.</p> <p>Tenders moet geldig wees vir 60 dae na die sluitingsdatum. Tenders sal evalueer word in terme van die Voorkeurverkygings Regulasies, 2011 en tenderaars mag voorkeerpunte eis in terme van hul B-BSEB status vlak van bydrae.</p> <p>Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tenders wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderhewig aan die Algemene Kontrakvoorwaardes en die Voorsieningskanaal Bestuursbeleid van Overstrand Munisipaliteit.</p> <p>Tegniese navrae kan gerig word aan Mnr. G Coetzee by telefoonnommer 028 313 8085.</p>	<p>Kucelwa Isiniki-xabiso: Ukulungiswa no Kwandiswa kwe Sakhwiwo esikhoyo esenziwe nge Stali, Civic Centre, eHermanus.</p> <p>Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka ukusukela ngoLwe-sihlanu, 11 Aprili 2014, kwi-ofisi yoLawulo lweTyathanga loKubonelela, kuMasipala we-Overstrand., eMagnolia Avenue, eHermanus tsalela u 028 313 8064 ku Nkosazana u Rita Neethling phakathi kweye-08h30 neye-15h30 usakuhlawula umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso ongama- R130.00.</p> <p>Isiniki-xabiso esitywiniweyo kwabhalwa, Isiniki-Xabiso No. SC 1461/2014: Ukulungiswa no Kwandiswa kwe Sakhwiwo esikhoyo esenziwe nge Stali, Civic Centre, eHermanus.” lbhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso no. 2 Kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Amaxwebhu Oniko xabiso anikezwa ngu masipala maka buyiswe ngohlobo abhalwe ngalo.</p> <p>Umhla nosuku lokuvala ngu mhla we 09 Meyi 2014 ngentsimbi ye 12h00 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza kwigumbi lekomiti, kuLawulo lwase Hermanus.</p> <p>Umjikele onyanzelekileyo wokubonisana uyakubanjwa ngomhla we 24 Aprili 2014 ngentsimbi yeShumi elinanye 09h00, Kumzi wase Harmony, Kwi ofisi zika Masipala.</p> <p>Abanini be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 2GB/2SL okanye ngaphezulu.</p> <p>Ithenda mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi alithoba 60 emva komhla wokuvala. Ithenda zizakuhluzwa ngokomgangatho womiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2011 kwaye abanini bethenda banga funa amanqaku okhetheko ngokomgangatho abanawo kwi B-BBEE.</p> <p>UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.</p> <p>Nceda nxibelelana no Mnumzana u G Coetzee kule nombolo ilandelayo 028 313 8085 ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.</p>
DIRECTOR: MANAGEMENT SERVICES	DIREKTEUR: BESTUURSDIENSTE	UMONGAMELI: KWIINKONZO ZOLAWULO